

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

(Nařízení REACH (EU) č. 1907/2006 – č. 2015/830)



## ODDÍL 1 : IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

### 1.1 Identifikátor výrobku

Název výrobku : GEAR 300 LS 75W90 DE

Kód produktu : 34211

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

### 1.3 Adresa společnosti / Dodavatel bezpečnostního listu

Adresa : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace : +44 (0) 1235 239 670.

Společnost/Organizace : ORFILA.

### Ostatní telefonní čísla pro naléhavé situace

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Czech Republic : Toxikologické informační středisko Tel : +420 224 919 293 (24 hodin).

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## ODDÍL 2 : IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

#### V souladu se směrnicí EU č. 1272/2008 v platném znění.

Může vyvolat alergickou reakci (EUH208).

Tato směs nepředstavuje fyzické nebezpečí. Viz doporučení týkající se jiných produktů přítomných v místnosti.

Tato směs nepředstavuje nebezpečí pro životní prostředí. Při běžných podmínkách používání není znám ani se neočekává žádný dopad na životní prostředí.

### 2.2 Prvky označení

#### V souladu se směrnicí EU č. 1272/2008 v platném znění.

Doplňující označení :

EUH208

Obsahuje AMINE ALKYLE. Může vyvolat alergickou reakci.

### 2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje 'Látky vzbuzující velké obavy' (SVHC)  $\geq 0,1$  % zveřejňované Evropskou chemickou agenturou ve smyslu článku 57 nařízení

REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Směs nespĺňuje kritéria platná pro směsi PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII nařízení REACH (ES) č. 1907/2006.

## ODDÍL 3 : SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

### 3.2 Směsi

#### Složení :

Identifikace	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED		L	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 68937-96-2 EC: 273-103-3 REACH: 01-2119540515-43  SULFURE D'OLEFINE	GHS07 Wng Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412		2.5 $\leq$ x % < 10
EC: 931-384-6	GHS07, GHS05, GHS09		1 $\leq$ x % < 2.5

REACH: 01-2119493620-38 AMINE ALKYLE	Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Sens. 1B, H317 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411		
EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 MINERAL OIL	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		1 <= x % < 2.5
EC: 939-591-3 REACH: 01-2119978530-33 REACTION PRODUCTS OF ALCOHOLS, C14-18, C18 UNSAT., ESTERIFIED WITH PHOSPHORUS PENTOXIDE AND SALTED WITH AMINES, C12-14,-TERT-ALKYL	Aquatic Chronic 3, H412		1 <= x % < 2.5

**Informace o složkách :**

(H-věty: viz kapitola 16)

Poznámka L: Klasifikace jako karcinogenu neplatí, protože látka obsahuje méně než 3% výtažku z dimetyl sulfoxydu (DMSO), měřeno podle metody IP 346.

**ODDÍL 4 : POKYNY PRO PRVNÍ POMOC**

Pokud symptomy přetrvávají nebo v případě pochybností vždy přivolejte lékaře.

ZABRAŇTE požití nepovolanou osobou.

**4.1 Popis první pomoci****V případě nadýchání :**

V případě alergického projevu se poraďte s lékařem.

Postiženou osobu dopravte na čerstvém vzduchu. Pokud příznaky přetrvávají, kontaktujte lékaře.

**V případě polítlí nebo zasažení očí :**

Neprodleně omyjte velkým množstvím vody, včetně z pod víček.

**V případě polítlí nebo zasažení kůže :**

V případě alergického projevu se poraďte s lékařem.

Neprodleně sejměte všechny znečištěný oděv.

Opláchněte se okamžitě mýdlem a vodou.

**V případě požití :**

Poraďte se s lékařem a ukažte mu štítek.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Žádný údaj není k dispozici

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Žádný údaj není k dispozici

**ODDÍL 5 : OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU**

Nehořlavý.

**5.1 Hasiva****Vhodné hasicí prostředky**

Práškové, pěna, oxid uhličitý.

**Vhodné hasicí prostředky**

Silný proud vody

**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při hoření se často uvolňuje hustý černý dým. Expozice zplodinám rozkladu může být zdraví nebezpečná.

Nevdechujte kouř.

V případě požáru se může vytvořit :

- kyslíčnick uhelnatý (CO)

- kyslíčnick uhličitý (CO<sub>2</sub>)**5.3 Pokyny pro hasiče**

Žádný údaj není k dispozici

## ODDÍL 6 : OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Viz. bezpečnostní opatření v bodech 7 a 8.  
Rozlitého produkt učiní povrch kluzkým.

#### Pro záchranáře

Zasahující pracovníci budou vybaveni vhodnými osobními ochrannými pomůckami (viz oddíl 8).

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

K odstranění rozlitého prostředku použijte nehořlavé absorbční materiály jako například písek, zemina, vermikulit, rozsvivková zemina v nádobách pro likvidaci odpadů.

Zabraňte vniknutí jakéhokoli materiálu do systému odpadních vod.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro čištění používejte detergenty, nepoužívejte rozpouštědla.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Žádný údaj není k dispozici

## ODDÍL 7 : ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

Předpisy týkající se skladovacích prostor platí i pro pracoviště, kde se manipuluje se směsí.

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Po každém použití si umyjte ruce.

Svlečte kontaminovaný oděv a před opětovným použitím jej vyperte.

To be translated (XML)

Žádná zvláštní opatření mimo dodržování hygienických předpisů

#### Protipožární prevence :

Zamezte přístup nepovolaným osobám.

Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny spojením a uzemněním zařízení.

Zákaz kouření.

#### Doporučený postup a opatření :

Ohledně individuální ochrany nahlédněte do oddílu 8.

Dodržujte opatření uvedená na etiketě a zásady bezpečné práce v průmyslu

Zajistěte na pracovišti dobré větrání.

#### Zakázaná opatření a postupy :

Je zakázáno kouřit, jíst a pít v prostorách, kde se směs používá.

Nevdechujte dýmy/páry/aerosol

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte na suchém, dobře větraném místě při teplotě 5 °C až 40 °C.

Používejte pouze nádoby, spoje a potrubí odolné vůči uhlovodíkům.

#### Skladování

Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### Obal

Vždy uchovávejte v obalech ze stejného materiálu jako originální balení.

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádný údaj není k dispozici

## ODDÍL 8 : OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### 8.1 Kontrolní parametry

Žádný údaj není k dispozici

### 8.2 Omezování expozice

#### Vhodné technické kontroly.

Na pracovištích zajistěte adekvátní větrání, pokud možno sacími ventilátory, a celkové náležité odsávání.

Personál musí nosit pravidelně prád

#### Osobní ochranná opatření, jako jsou osobní ochranné prostředky

Používejte čisté a řádně udržované osobní ochranné prostředky.

Uchovávejte osobní ochranné prostředky na čistém místě, stranou od pracovní oblasti.

Při používání nejezte, nepijte a nekuřte. Svlečte kontaminovaný oděv a před opětovným použitím jej vyperte. Zajistěte dostatečné větrání, zejména v uzavřených prostorách.

**- Ochrana očí / tváře**

Vylučte kontakt s očima.

Používejte ochranu očí proti zasažení tekutinou.

Před každou manipulací je třeba si nasadit bezpečnostní brýle v souladu s normou EN 166.

**- Ochrana rukou**

Pro případ delšího nebo opakovaného kontaktu s pokožkou používejte vhodné ochranné rukavice.

Používejte vhodné ochranné rukavice odolné vůči chemickým činidlům v souladu s normou EN ISO 374-1.

Volbu rukavic je třeba činit v závislosti na aplikaci a době používání na pracovišti.

Ochranné rukavice by měly být vybírány v závislosti na pracovišti : jiné chemické látky, s nimiž lze manipulovat, potřebné fyzické ochrany (pořezání, píchnutí, tepelná ochrana), požadovaná obratnost.

Doporučujeme ochranné návleky :

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

Doporučované charakteristiky :

- Nepropustné rukavice v souladu s normou EN ISO 374-2

**- Ochrana těla**

Personál bude nosit pravidelně praný pracovní oděv.

Po kontaktu s produktem je třeba umýt všechny znečištěné části těla.

**- Ochrana při dýchání**

Při tvorbě aerosolu nebo postřiku musí pracovníci používat dýchací přístroj.

**ODDÍL 9 : FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech****Obecné informace :**

Fyzikální stav :	tekutina
barva	zelená

**Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí :**

pH :	není významný.
Interval bodu vzplanutí :	BV > 100°C.
Tenze páry (50°C) :	nespecifikována.
Měrná váha :	<1
Vodorozpustnost :	Nerozpustný.
Vizkozita :	108.7 mm <sup>2</sup> /s f 40°C

**9.2 Další informace**

Žádný údaj není k dispozici

**ODDÍL 10 : STÁLOST A REAKTIVITA****10.1 Reaktivita**

Žádný údaj není k dispozici

**10.2 Chemická stabilita**

Tato směs je stabilní za podmínek manipulace a skladování doporučených uvedených v oddíle 7.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Žádný údaj není k dispozici

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**

Chraňte před teplem a uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení.

Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

**10.5 Neslučitelné materiály**

Silné oxidanty

kyselin

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Tepelný rozklad může uvolnit / vytvořit :

- kyslíčnick uhelnatý (CO)

- kyslíčnick uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**ODDÍL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE**

**11.1 Informace o toxikologických účincích**

Žádný údaj není k dispozici

**11.1.1. Látky****Akutní toxicita :**

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED (CAS: 72623-87-1)

Ústní cestou : DL50 > 5000 mg/kg  
Druh : krysa  
OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)Kožní cestou : 2000 < DL50 <= 5000 mg/kg  
Druh : králík  
OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)Vdechnutím (prach / mlha) : CL50 = 5.53 mg/l  
Druh : krysa  
OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aiguë par inhalation)  
Trvání expozice : 4 h**Mutagenita na zárodečných buňkách :**

AMINE ALKYLE

Žádný mutagenní efekt.

**Toxicita pro reprodukci :**

AMINE ALKYLE

Žádné toxické účinky pro reprodukci.

**11.1.2. Směs****Žiravost pro kůži / podráždění kůže :**

Opakovaný nebo prodloužený kontakt s přípravkem může způsobit odstranění přirozeného tuku z pokožky, ústící v nealergický zánět kůže a vstřebání skrze pokožku.

**Vážné poškození očí / podráždění očí :**

Nepozorován žádný efekt.

Zákal rohovky : Průměrné skóre = 0.28

Zánět duhovky : Průměrné skóre = 0.11

Zarudnutí spojivky : Průměrné skóre = 1.22

Otok spojivky : Průměrné skóre = 1.83

**Senzibilizace dýchacích cest nebo kůže :**

Obsahuje alespoň jednu senzibilizující látku. Může vyvolat alergickou reakci.

**Nebezpečnost při vdechnutí :**

Vdechování kouře může podráždit dýchací systém u velmi citlivých jedinců.

Zdraví škodlivý: při požití může poškodit plíce.

**Monografie CIRC (Mezinárodní centrum pro výzkum rakoviny) :**

CAS 91-20-3 : IARC Skupina 2B : Potenciálně karcinogenní pro člověka.

**ODDÍL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMACE****12.1 Toxicita****12.1.1. Látky**

SULFURE D'OLEFINE (CAS: 68937-96-2)

Toxicita pro koryše : CE50 63 mg/l  
Trvání expozice : 48 hToxicita pro řasy : CEr50 > 100 mg/l  
Trvání expozice : 72 h

REACTION PRODUCTS OF ALCOHOLS, C14-18, C18 UNSAT., ESTERIFIED WITH PHOSPHORUS PENTOXIDE AND SALTED WITH AMINES,

C12-14,-TERT-ALKYL

Toxicita pro ryby : CL50 > 1000 mg/l

Toxicita pro koryše : CE50 = 91 mg/l  
 Trvání expozice : 48 h

Toxicita pro vodní rostliny : CEr50 > 10 mg/l  
 Druh : Others  
 Trvání expozice : 3 h

MINERAL OIL

Toxicita pro ryby : CL50 > 100 mg/l  
 Druh : Pimephales promelas  
 Trvání expozice : 96 h

Toxicita pro koryše : CE50 > 10000 mg/l  
 Trvání expozice : 48 h

NOEC > 10 mg/l  
 Trvání expozice : 21 jours

Toxicita pro řasy : CEr50 > 100 mg/l  
 Druh : Scenedesmus quadricauda  
 Trvání expozice : 72 h

AMINE ALKYLE

Toxicita pro ryby : CL50 = 24 mg/l  
 Druh : Trutta iridea  
 Trvání expozice : 96 h

NOEC = 3.2 mg/l  
 Druh : Trutta iridea  
 Trvání expozice : 96 h

Toxicita pro koryše : CE50 = 91.4 mg/l  
 Druh : Others  
 Trvání expozice : 48 h

NOEC = 0.12 mg/l  
 Trvání expozice : 21 jours

Toxicita pro řasy : CEr50 = 6.4 mg/l  
 Druh : Selenastrum capricornutum  
 Trvání expozice : 96 h

NOEC = 1.7 mg/l  
 Druh : Selenastrum capricornutum  
 Trvání expozice : 96 h

Toxicita pro vodní rostliny : 1 < CEr50 <= 10 mg/l  
 Druh : Others

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED (CAS: 72623-87-1)

Toxicita pro ryby : CL50 > 100 mg/l  
 Trvání expozice : 96 h  
 OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Toxicita pro koryše : CE50 > 10000 mg/l  
 Trvání expozice : 48 h  
 OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)

NOEC = 10 mg/l  
 Trvání expozice : 21 jours  
 OCDE Ligne directrice 211 (Daphnia magna, essai de reproduction)

Toxicita pro řasy :  
CEr50 >= 100 mg/l  
Trvání expozice : 72 h  
OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

### 12.1.2. Směsi

U směsi není k dispozici žádná informace o toxicitě pro vodní prostředí.

## 12.2 Perzistence a rozložitelnost

### 12.2.1. 3.1 Látky

REACTION PRODUCTS OF ALCOHOLS, C14-18, C18 UNSAT., ESTERIFIED WITH PHOSPHORUS PENTOXIDE AND SALTED WITH AMINES, C12-14,-TERT-ALKYL

Biologická rozložitelnost :  
Není rychle rozložitelná.

MINERAL OIL

Biologická rozložitelnost :  
K dispozici není žádný údaj o schopnosti biodegradace, látka je považována za substanci, která se nerozkládá rychle.

AMINE ALKYLE

Biologická rozložitelnost :  
K dispozici není žádný údaj o schopnosti biodegradace, látka je považována za substanci, která se nerozkládá rychle.

SULFURE D'OLEFINE (CAS: 68937-96-2)

Biologická rozložitelnost :  
K dispozici není žádný údaj o schopnosti biodegradace, látka je považována za substanci, která se nerozkládá rychle.

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED (CAS: 72623-87-1)

Biologická rozložitelnost :  
Není rychle rozložitelná.

## 12.3 Bioakumulační potenciál

### 12.3.1. 3.1 Látky

REACTION PRODUCTS OF ALCOHOLS, C14-18, C18 UNSAT., ESTERIFIED WITH PHOSPHORUS PENTOXIDE AND SALTED WITH AMINES, C12-14,-TERT-ALKYL

Distribuční koeficient oktanol / voda :  
log K<sub>ow</sub> = 8

SULFURE D'OLEFINE (CAS: 68937-96-2)

Distribuční koeficient oktanol / voda :  
log K<sub>ow</sub> = 6

## 12.4 Mobilita v půdě

Nepříliš mobilní v půdě.

nerozpustné ve vodě, produkt se šíří po povrchu

## 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Žádný údaj není k dispozici

## 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Nelikvidujte produkt v přírodním prostředí, odpadních vodách nebo povrchových vodách.

## ODDÍL 13 : POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Správné nakládání s odpady směsi a / nebo jejím obalem je třeba stanovit v souladu s ustanoveními směrnice 2008/98/ES.

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Nevylévejte do kanalizace nebo vodovodních systémů.

#### Odpadový materiál :

Nakládání s odpady se provádí bez ohrožení lidského zdraví a bez poškozování životního prostředí, a zejména bez vytváření rizika pro vodu, ovzduší, půdu, faunu nebo flóru.

Proveďte recyklaci či zlikvidujte podle platných předpisů. Obratě se na příslušnou provozovnu.

Odpadový materiál neukládejte do země či do vody, dbejte, abyste nevhodným způsobem neznečistili okolní životní prostředí.

#### Poškozené obaly :

Recipienty vyprázdněte. Etikety uschovejte.

Odevzdejte autorizovanému eliminátorovi.

## ODDÍL 14 : INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Nepodléhá klasifikaci a značení pro transport.

**14.1 UN Číslo**

-

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**

-

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

-

**14.4 Obalová skupina**


-

**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí**

-

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

-

**ODDÍL 15 : INFORMACE O PŘEDPÍSECH****15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi** **- Informace o klasifikaci a značení uvedené v oddíle 2:**

Byly zapracovány následující předpisy:

- Nařízení (EC) č. 1272/2008 upravené nařízením EU č. 2020/217 (ATP 14)

**- Informace o obalech:**

Žádný údaj není k dispozici

**- Specifická opatření :**

Žádný údaj není k dispozici

 **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

**ODDÍL 16 : DALŠÍ INFORMACE**

Jelikož nám nejsou známy pracovní podmínky uživatele, informace uvedené v bezpečnostním listu jsou založeny na našich současných znalostech a na národních předpisech.

Směs se nesmí použít pro jiné účely, než je uvedeno v rubrice 1, aniž by byly předem obdrženy písemné pokyny k manipulaci.

Je povinností uživatele dodržovat všechna nutná opatření aby byla zajištěna obecná pravidla a místní předpisy.

Informace uvedené v tomto bezpečnostním listu je třeba považovat za popis bezpečnostních požadavků týkajících se dané látky, nikoliv za záruku jejich vlastností.

**Znění vět uvedených v části 3 :**

H302	Zdraví škodlivý při požití.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

 **Zkratky :**

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Tabulky pro nemoci z povolání (Francie)

VLE : Limitní expoziční hodnota.

VME : Průměrná expoziční hodnota.

ADR : Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí po silnici.

IMDG : Mezinárodní námořní přeprava nebezpečných věcí.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO : Mezinárodní organizace pro civilní letectví.

RID : Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí po železnici.

WGK : Třída nebezpečnosti pro vodstva (Water Hazard Class).

PBT : Odolná, bioakumulativní a toxická látka.

vPvB : Velmi odolná a velmi bioakumulativní látka.

SVHC : Látky vzbuzující velké obavy.